|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | nr UNEP bw (R) | **CBD** | | |
|  | | |  | Distr.  GENERAL  CBD/CP/MOP/DEC/9/10  30 November 2018  RUSSIAN  ORIGINAL: ENGLISH |

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ, ВЫСТУПАЮЩАЯ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ СТОРОН КАРТАХЕНСКОГО ПРОТОКОЛА ПО БИОБЕЗОПАСНОСТИ

Девятое совещание

Шарм-эш-Шейх, Египет, 17-29 ноября 2018 года

Пункт 13 повестки дня

**РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ СТОРОНАМИ КАРТАХЕНСКОГО ПРОТОКОЛА ПО БИОБЕЗОПАСНОСТИ**

9/10.Процедура по предотвращению конфликтов интересов или управлению ими в экспертных группах

*Конференция Сторон, выступающая в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности,*

*признавая* исключительную важность принятия решений на основе наиболее квалифицированных экспертных консультаций,

*признавая также* необходимость прозрачным образом предотвращать конфликты интересов, возникающие у членов экспертных групп, создаваемых время от времени для подготовки рекомендаций, или управлять ими,

1. *утверждает* Процедуру по предотвращению конфликтов интересов или управлению ими, содержащуюся в приложении к решению 14/33;

2. *поручает* Исполнительному секретарю обеспечить выполнение, с учетом *mutatis mutandis,* Процедуры по предотвращению конфликтов интересов или управлению ими в экспертных группах в отношении работы групп технических экспертов в рамках Картахенского протокола по биобезопасности в консультации с бюро Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям или, в зависимости от случая, в консультации с бюро Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности;

3. *также поручает* Исполнительному секретарю подготовить доклад по следующим вопросам: a) выполнение Процедуры и b) соответствующие разработки в области предотвращения конфликтов интересов или управления ими в других многосторонних природоохранных соглашениях, межправительственных инициативах или организациях, и, если это применимо, предложить обновления и поправки к текущей Процедуре для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на совещании, предшествующем одиннадцатому совещанию Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности;

4. *поручает* Вспомогательному органу по осуществлению рассмотреть доклад, упомянутый в пункте 3 выше, и в соответствующих случаях представить рекомендации для рассмотрения на одиннадцатом совещании Конференции Сторон Конвенции, выступающей в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_